



THE INTERNATIONAL JOURNAL OF NARCOTICS ANONYMOUS



CÉLÉBRONS 60 ANS DE NARCOTIQUES ANONYMES

JUILLET 2013

VOLUME TRENTE ♦ NUMÉRO TROIS

1953 – 2013

35 WCNA

29 AUG - 1 SEPT

60

NA

2013

THE JOURNEY
CONTINUES

PHILADELPHIA



LA
REVUE INTERNATIONALE
DE
NARCOTIQUES ANONYMES

The NA Way Magazine, *publié en anglais, français, allemand, portugais, russe, japonais et espagnol est la revue des membres de Narcotiques Anonymes. Elle a pour mission de leur fournir des informations sur le rétablissement et les services, ciblant les questions et événements qui sont d'actualité pour les membres du monde entier, ainsi qu'un calendrier des principaux événements de NA. De concert avec cette mission, l'équipe de rédaction se consacre à la production d'une revue qui permet aux membres de s'exprimer ouvertement, les tient au courant de ce qui se passe dans les services et les informe des conventions à venir. Avant tout, la revue se veut une célébration de notre message de rétablissement qui s'énonce comme suit : « un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir de consommer et trouver un nouveau mode de vie ».*

NA World Services, Inc.
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Telephone: (818) 773-9999
Fax: (818) 700-0700
Website: www.na.org

The NA Way Magazine souhaite la participation de ses lecteurs. Vous êtes invités à partager avec la fraternité de NA dans notre revue trimestrielle. Envoyez-nous vos expériences de rétablissement, vos points de vue sur les affaires de NA, et des articles de fond. Tous les manuscrits soumis deviennent la propriété de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Subscription, editorial, and business services : PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

The NA Way Magazine présente les expériences et les opinions de membres individuels de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être considérées comme celles de Narcotiques Anonymes dans son ensemble et la publication d'un article n'implique pas que Narcotiques Anonymes, The NA Way Magazine, ou Narcotics Anonymous World Services, Inc le cautionne. Si vous désirez recevoir un abonnement gratuit à NA Way, écrivez à l'adresse ci-dessus ou envoyez un courriel à : naway@na.org.

The NA Way Magazine : ISSN 1046-5421. The Na Way et Narcotiques Anonymes sont des marques déposées de Narcotics Anonymous World Services, Inc. The NA Way Magazine est une revue trimestrielle publiée par Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311. Le coût d'envoi de la revue correspond au coût d'expédition depuis Canoga Park ; il dépend des tarifs locaux, nationaux ou internationaux. Service responsable des envois : s'il vous plaît, veuillez nous faire parvenir tout changement d'adresse d'expédition à The NA Way Magazine, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

Éditorial

Nous célébrons les 60 ans de NA : d'où nous sommes partis, où nous sommes arrivés et où nous allons ! C'est pourquoi nous vous proposons aujourd'hui une chronique sur le développement de la fraternité, un morceau d'anthologie (avec un poster imprimable en page 10) et des extraits de documents des CMNA.

Nombre d'entre vous lirez ce magazine à la [CMNA 35](#) au Centre de convention de Pennsylvanie de Philadelphie. Peut-être que vous lisez *The NA Way* sur votre smartphone, tablette ou ordinateur de bureau ; sur lequel vous avez également de la littérature électronique comme notre [texte de base, It Works: How and Why](#) (Ça marche : comment et pourquoi) ou [Sponsorship](#) (le parrainage). De plus, vous pouvez chercher des réunions avec l'application de recherche de réunion NA, vous pouvez partager en ligne votre expérience du service et accéder à nos documents ressource.

Nous allons bientôt fêter le 30^{me} anniversaire de la publication de notre premier livre, avec la sortie d'une édition spéciale de notre texte de base. Une version électronique de notre dernier livre, [Living Clean](#), est également en cours de réalisation et un livre sur nos traditions est en cours d'écriture. Quel contraste avec les premiers jours de notre fraternité ! Pourtant, notre message et notre but primordial — ainsi que l'enthousiasme de nos membres — restent les mêmes.

De J, rédacteur

L'histoire de notre développement comporte une sorte d'inévitabilité — que chaque dépendant qui est devenu abstinent grâce à notre programme constate maintenant avec satisfaction — et qui est le résultat des efforts des nombreux membres qui nous ont précédé... Espérons que nous ne prendrons jamais pour acquis le cadeau que nous avons reçu gratuitement avec le programme de Narcotiques Anonymes.

[Miracles Happen](#), Après

Les abonnés à la version électronique peuvent
cliquer ici pour VOIR l'histoire de NA.

DANS CE NUMÉRO

Chronique

- Développement de la fraternité
- RP avant la CMNA en région Mid-Atlantic
- Un effort collaboratif de RP
- Intégrité, confiance et respect
- Le comité DF de la région de Nouvelle Angleterre
- Le DF du forum Asie-Pacifique

Partages

- Ce qui me fait revenir en réunion
- Köszönjük !
- Les sujets affectant NA dans son ensemble

- 3
- Des amis sereins
- Derniers mots
- Pas le genre qui va en convention
- [L'anniversaire des 60 ans de NA](#) 10
 - Nous nous rétablissons
 - NA a 60 ans
- [CMNA : l'aventure continue](#) 13
- [Projet de livre sur nos traditions](#) 17
- [Nouvelles du projet de système de service](#) 17
- [Calendrier](#) 18
- [Nouveaux produits des SMNA](#) 19
- [Prochainement...](#) 20

Dans *The NA Way Magazine*, toutes les lettres des lecteurs sont les bienvenues. Les lecteurs peuvent répondre à tout article publié dans *The NA Way Magazine* dans la section « Courrier des lecteurs », ou ils peuvent simplement exprimer leur point de vue sur une question qui préoccupe la fraternité de NA. Les lettres ne doivent pas excéder 250 mots et la rédaction se réserve le droit de les réviser. Toutes les lettres doivent comporter une signature, une adresse postale et un numéro de téléphone. Le prénom et l'initiale du nom seront utilisés comme signature lors de la publication du texte, à moins que l'auteur ne demande à garder l'anonymat.

Développement de la fraternité :

Notre première tradition en action

Nos cœurs se serrent quand nous entendons dire que des réunions NA s'ouvrent dans de nouveaux pays mais le DF est un effort central et permanent pour toutes les communautés de NA, qu'elles soient toute nouvelles, en pleine croissance ou établies depuis de très nombreuses années. Le développement de la fraternité bénéficie à NA dans son ensemble car il promeut notre bien commun et notre unité, il soutient la croissance de la fraternité et il aide les groupes et les communautés de NA à accomplir notre but primordial qui est de transmettre le message de NA. Plus largement, le développement de la fraternité consiste à fournir des services pour développer et pour renforcer les membres, les groupes, les entités de service et les communautés de NA.

Le développement de la fraternité se produit quand des membres vont soutenir de nouvelles réunions ou des réunions en difficulté, ou quand ils travaillent ensemble pour apprendre et pour pratiquer les principes de NA dans leur effort de service. Les entités de service qui forment et qui suivent leurs serviteurs de confiance, et qui collaborent pour soutenir et pour faire grandir leurs communautés NA fournissent également un effort de développement de la fraternité. Ailleurs encore, d'autres initiatives de DF permettent d'implanter NA là où la fraternité n'était pas encore présente, ce qui implique que des membres, des groupes et des entités de service apprennent à travailler ensemble, ouvrant ainsi une nouvelle dynamique de rétablissement. Le DF consiste également à travailler avec les membres locaux sur des actions de relations publiques pour établir des liens avec les professionnels de santé, avec les organismes publics et la communauté au sens large, afin que ces contacts conseillent aux dépendants d'aller chercher leur rétablissement en Narcotiques Anonymes.

Afin de fournir ces services DF, certaines localités ont mis sur pied des sous-comités DF ou de contact pour soutenir les nouveaux groupes ou les groupes en difficulté dans leur environnement. Dans d'autres endroits, des groupes ou des localités voisines unissent leurs efforts pour développer ou pour renforcer leurs communautés NA. Des comités de service régionaux, de zone et les services mondiaux de NA peuvent également permettre d'aborder le développement de la fraternité sur de grandes zones géographiques ou avec des communautés qui ne sont pas reliées à des entités de service ou à des communautés NA. Ces efforts aident à installer NA dans de nouveaux endroits et soutiennent les nouvelles communautés NA. L'objectif du développement de la fraternité est de faire connaître et de renforcer NA, afin que notre programme soit considéré par les personnes en quête du rétablissement comme une solution sérieuse et qui fonctionne.

En plus des efforts de développement de la fraternité, comme pour tous nos services NA, il est conseillé de commencer par mettre en place des principes spirituels — conjointement à une bonne dose de planification et de préparation. Les principes comme l'autosuffisance, l'autonomie, l'unité, la bonne-volonté, l'ouverture d'esprit, la confiance et l'humilité sont centraux pour le développement de la fraternité. Les serviteurs de confiance s'attachent à trouver le bon dosage entre la nécessité de transmettre le message et le respect de l'autonomie des personnes

**NARCOTICS
ANONYMOUS
PLAINS STATES
ZONAL
FORUM**

**WHEN
July 19, 20, 21 - 2013**

**FRIDAY
JULY 19TH**
NA Public Relations with
Professionals "Challenges,
Communication, and
Cooperation"
8:30 am - noon

**SATURDAY
JULY 20TH**
Workshops
9am - 10:30
Planning Basics
11am - 12:30 pm
In Times of Illness
2 - 3:00 pm
Consensus Based Decision
Making
3:30 - 5:00 pm
Traditions Book Project

Speaker 7:30 - 9:00 pm
Auction 9:30 pm

**SUNDAY
JULY 21ST**
Business Meeting
8:30 am - 2:00 pm

HOSTED BY
Nebraska Region of NA
Eastern Nebraska NA
Southwest Iowa NA



**HOSPITALS & INSTITUTIONS
PUBLIC RELATIONS**

35th Anniversary
29 AUG - 1 SEPT
2013
PHI LADELPHIA

et des groupes. Lorsque nous nous aventurons dans une action de DF sans idée préconçue sur des membres ou des groupes qui ne semblent pas aussi « développés » que le nôtre, nous sommes plus susceptibles de réussir.

Par exemple, il est préférable d'aborder les autres membres dans un esprit de bonne volonté et sans chercher à les juger. Les groupes et les autres entités de service fonctionnent tous de manière très différente et il ne fait pas partie des attributions de ceux qui fournissent des services de développement de la fraternité de gérer les groupes ou les comités qu'ils sont supposés soutenir. Au lieu de cela, ils peuvent proposer des outils pour aider les membres et les serviteurs de confiance à trouver leurs propres solutions. Nous encourageons les membres, les groupes et les communautés NA en formation à prendre conscience de leur capacité à se gérer eux-mêmes et à se rendre compte que la manière dont ils contribuent est la manifestation du principe NA de leur capacité à s'auto-soutenir. Donner les moyens de se prendre en main aux membres et aux groupes, en leur fournissant les documents de service et le soutien nécessaires est un élément central de nos efforts de développement d'une fraternité forte. Notre capacité à soutenir les groupes et les membres de manière respectueuse leur donne une meilleure chance de transmettre le message de NA aux dépendants qui souffrent encore.

Avant de démarrer un projet de développement de la fraternité, il est également important de définir un plan et de donner des priorités aux idées en fonction des possibilités réelles de leur réalisation avec les ressources disponibles. Plutôt que de supposer que nous savons ce qu'il est nécessaire de faire, pesons les situations en encourageant les membres locaux à discuter pour faire ressortir les difficultés et les souhaits. Le document [Principes de base de la planification](#) peut vous aider à définir un plan de projet complet.

Lorsque nous participons à un projet qui nous dépasse, ceci nous rappelle que chaque membre, groupe, entité de service et communauté de NA fait partie d'un tout qui le dépasse. Lorsque nous participons à une action de développement de la fraternité, nous allons au-delà de notre propre rétablissement et nous contribuons à la croissance et au développement de notre fraternité mondiale, confortant la vision selon laquelle Narcotiques Anonymes a une portée universelle et une légitimité en tant que programme viable de rétablissement.

Le développement de la fraternité n'est pas juste quelque chose qui se passe « ailleurs ». Il existe des possibilités de développement de la fraternité partout dans NA et nos membres et nos entités de service travaillent en permanence à la réalisation de notre but primordial. Dans ce numéro de *The NA Way* et dans les numéros à venir, nous allons partager des expériences de DF du type de celles listées ci-après, issues de communautés NA du monde entier ou du groupe juste à côté de chez vous.

- Des communautés de NA renforcent leurs relations avec les instances nationales de santé, de traitement de la dépendance et de la justice pénale ;
- Des comités de service locaux et régionaux intègrent des activités de formation des membres locaux dans leurs réunions ;
- Des entités de service et des communautés de NA travaillent ensemble à la formation, au développement et au renforcement de nouvelles communautés de NA ;

Avec l'application de recherche des Services mondiaux de NA

trouvez une réunion NA partout dans le monde ! Cette application pour smart phone donne également accès à la pensée du jour en anglais du *Just for Today*.



Android



iTunes

Ceci ne constitue ni un soutien ni une affiliation aux vendeurs de ces technologies.

- Des membres de NA soutiennent des réunions géographiquement éloignées ou en difficulté ;
- Des entités de service voisines constatent une redondance des services et elles étudient une meilleure utilisation des ressources pour rendre leurs efforts plus efficaces ;
- Des groupes d'appartenance évaluent régulièrement leur atmosphère de rétablissement pour l'améliorer ;
- Des entités de service explorent et mettent en place de nouvelles interactions avec les membres et les groupes locaux de NA.

Ce ne sont que des exemples de la manière dont les communautés de NA contribuent aux actions de DF de notre fraternité. Tenez-nous informés de l'expérience du DF de votre communauté NA, de vos idées et bonnes expériences, afin que nous puissions les partager avec toute la fraternité dans *The NA Way Magazine*. Vous pouvez nous écrire à l'adresse naway@na.org.

RP avant la CMNA en région Mid-Atlantic

J'ai eu récemment l'occasion de rencontrer des professionnels du traitement de la dépendance des programmes du département judiciaire et du département de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie de mon État. Dans le cadre d'une action conjointe de relations publiques avant la CMNA avec NA au niveau local, les services mondiaux de NA m'ont invitée à participer en tant que déléguée régionale remplaçante pour la région Mid-Atlantic. J'étais assez nerveuse et j'avais l'impression qu'en tant que toxicomane et membre de Narcotiques Anonymes, je serais stigmatisée par les institutions. Nombreux sont ceux qui parmi nous n'ont pas eu de bonnes relations avec le pouvoir en général. J'avais beaucoup de mal à imaginer comment nous allions pouvoir collaborer pour avancer dans la direction de la promotion de notre but primordial.

J'ai été agréablement surprise de l'accueil que m'ont réservé ces deux départements. J'étais pleine de préjugés alors que les personnes que j'ai rencontrées en étaient exemptes. Et ces personnes avaient un grand respect et une véritable confiance en la viabilité de notre programme de rétablissement. Ces professionnels du traitement de la dépendance ont exprimé les mêmes objectifs que les nôtres : diriger les dépendants vers nos réunions, afin qu'ils perdent le désir de consommer et trouvent un nouveau mode de vie.

J'étais également inquiète qu'une collaboration avec ces agences constitue une sorte d'affiliation à elles. Elles se sont montrées très intéressées par le respect de nos traditions et de nos limites. Je me rends compte maintenant que lorsque ces organismes soutiennent le programme de Narcotiques Anonymes, ceci n'implique pas que Narcotiques Anonymes les soutienne. Je suis maintenant vraiment très impatiente de pouvoir atteindre davantage de dépendants, grâce à l'aide d'autres personnes qui partagent le même désir d'aider des dépendants à trouver la voie du rétablissement.

Kathy M, déléguée régionale remplaçante, région Mid-Atlantic, États-Unis

Un effort collaboratif de RP



19 juillet 2013 : présentation de RP du matin. Cet événement est le fruit d'un travail commun entre les localités [Est du Nebraska](#) et [Iowa du sud-ouest](#), [la région du Nebraska](#) et la [zone des États des plaines](#). Il est né d'une discussion lors d'un événement local de RP lors duquel la question du décalage progressif entre les services fournis par NA et ceux fournis au niveau local a été soulevée. Nous avons alors décidé d'unir nos forces pour organiser

un événement de RP à l'occasion d'un forum de zone des États des plaines.

Nous avons publié un flyer destiné à être diffusé à l'intérieur et à l'extérieur de la fraternité. Nous avons envoyé ce flyer, un courrier d'invitation et le programme de cette journée à tous les tribunaux des affaires de stupéfiants, maisons de correction et auxiliaires de justice des 9 circonscriptions administratives de la communauté de communes Omaha/Council Bluffs. Nous avons également transmis ces documents à tous nos contacts RP existants, incluant les centres de traitement hospitaliers et psychiatriques et les centres de désintoxication de cette zone. Nous avons fait ce mailing la première semaine de juin 2013 (la plupart, par voie électronique), après avoir dans la plupart des cas passé un coup de téléphone, et nous ferons suivre cet envoi d'un autre e-mail ou appel téléphonique début juillet. Ceci nous permettra de nous faire une idée du nombre de participants, afin de mieux dimensionner cet événement. Nous pouvons accueillir 150 personnes mais si ceci est nécessaire, nous pourrons augmenter cette capacité d'accueil.

L'avenir nous en apprendra davantage !

Mark B, délégué régional, région du Nebraska, États-Unis

Intégrité, confiance et respect

Le service consistant à rester en contact avec l'institution judiciaire criminelle en Californie est extrêmement précieux. J'ai actuellement du service dans un groupe d'intervention NA qui fonctionne depuis bientôt 4 ans. Avant nous, d'autres serveurs de confiance ont fait un travail préparatoire qui a fait que nous pouvons aujourd'hui cueillir les fruits. Grâce à nos lignes de conduite claires et à notre service régulier, les conditions d'accès de nouvelles personnes à ce service se sont améliorées. Les personnels de l'administration pénitentiaire de Californie ont également été formés à ce que NA fait et de quelle manière nous pouvons aider.

La communication, la formation et la pratique de la patience et de l'humilité dans le service désintéressé ont aidé d'autres dépendants à se préparer à faire du service dans les établissements pénitentiaires, ce qui veut dire que davantage de réunions H&I ont été ouvertes et ont pu se tenir régulièrement. Les dépendants ont donc eu davantage de possibilités de devenir abstinentes grâce au nombre plus important de volontaires NA venus leur transmettre le message — et davantage sont revenus à la réunion suivante.

Lors de nos efforts de service, l'État de Californie a surpris nos groupes d'intervention en faisant des choses qui ne s'étaient jamais vues avant. Par exemple, toutes les prisons de cet état ont participé à la journée de l'unité 2011 et tous les dépendants en prison ont ainsi pu entendre le discours de clôture de notre convention mondiale. Ceci a changé la vie de nombre d'entre eux, comme les messages écrits et les échos que nous en avons reçus en témoignent.

La mise en place de ces relations avec intégrité a aidé l'instauration d'un climat de confiance et de respect pour NA et elle a ouvert la porte à de meilleures relations, non seulement au niveau national mais aussi fédéral et régional. Et tous ces efforts et tous ces contacts positifs nous aident à réaliser notre objectif premier : transmettre le message au dépendant qui souffre encore.

Jerome P, H&I et RP pour la région de Californie du Nord, États-Unis



Le comité DF de la région de Nouvelle Angleterre

Quand des dépendants en rétablissement se retrouvent pour faire du service, de grandes choses se produisent. La région de Nouvelle Angleterre vient de former un comité de développement de la fraternité qui représente l'aboutissement de trois idées. Alors qu'un comité réfléchissait à la manière de faire tourner nos réunions d'ASR sur les diverses localités, nous avons également trouvé une solution qui répondait aux demandes de notre équipe de délégués régionaux.

Premièrement, nous avons conçu un plan de rotation qui nous fait visiter nos 13 localités (y compris les deux qui sont sur des îles) au moins une fois par cycle de deux ans. Ce cycle de rotation est calé sur celui de la Conférence des Services Mondiaux donc nous avons pu y intégrer des ateliers ROC pré-CSM et une réunion de bilan post-CSM.

Deuxièmement, notre équipe de DR modère souvent des discussions et des ateliers de formation dans nos localités, alors nous avons proposé que chaque week-end de réunion régionale comporte des sessions de ce type, modérées par le Comité de Développement de la Fraternité. Les ateliers peuvent faire partie de sujets prédéfinis (comme les sujets de discussion de la fraternité, les sujets des dépliants de service, etc.) ou la localité hôte peut demander un atelier sur un sujet qui l'intéresse plus particulièrement. (Les localités et les groupes peuvent également demander l'organisation de sessions de formation à d'autres moments que lors des week-ends régionaux.)

Enfin, en plus d'autres personnes intéressées pour prendre du service de DF, nous avons invité tous les anciens délégués régionaux à faire partie des membres fondateurs du comité DF. Ceci va nous aider à organiser les ateliers tournants et à répondre aux autres demandes de formation. En plus, ceci nous semble être un excellent moyen de continuer à motiver nos anciens délégués et de bénéficier de leurs années d'expérience. C'est une situation gagnant-gagnant !

Jaime V, délégué régional, [région de Nouvelle Angleterre](#), États-Unis

Nos efforts de service collectifs aident d'autres dépendants à trouver le rétablissement. NA a grandi depuis les années 50 grâce aux membres qui travaillent ensemble au but primordial de NA. Nombre d'entre nous sommes familiers avec le pouvoir qu'a le groupe de transmettre le message de rétablissement aux dépendants qui viennent à nos réunions, et de la même façon nous utilisons des groupes de membres dans le service. Nous pouvons voir comment fonctionne notre première tradition quand certains membres mettent leurs envies et leurs besoins personnels de côté pour le bien commun de NA. Travailler ensemble pour mieux faire connaître NA dans nos communautés locales aide les dépendants à trouver notre programme, c'est aussi une façon forte de pratiquer l'unité décrite dans la première tradition.

[Manuel des relations publiques](#), chapitre 12 — Développement de la fraternité

Le DF du forum Asie-Pacifique

Les [Services Mondiaux de NA](#) soutiennent de nombreux efforts de DF au niveau mondial en envoyant des documents et des supports d'ateliers. Il y a eu plusieurs voyages de DF du [FAP](#) (Forum Asie Pacifique) l'année passée, parmi lesquels les voyages ci-après.

En Inde (à Calcutta) des membres sont allés à Sikkim, où des condamnations sévères attendent les toxicomanes, ce qui rend difficile pour eux l'adhésion à une association ou la recherche d'un travail, rendant leur rétablissement plus qu'aléatoire.

La Convention régionale indienne à Darjeeling a accueilli énormément de participants dans ses ateliers, en partie parce qu'elle les a appelés des « sessions interactives ». Dans la même veine innovatrice, à la convention de Chennai, parmi les sujets nouveaux, il y avait « les femmes en NA ».

Les membres du FAP ont aidé à l'organisation des présentations/ateliers des SMNA APF à Bali, en Indonésie en octobre 2012.

Les membres d'Iran ont organisé des ateliers de DF en Iran et ils se sont également déplacés en Afghanistan pour organiser des ateliers et aider à organiser les services locaux et les réunions locales.

Des membres du Japon continuent à se rendre en Corée. Des membres du Bahreïn ont organisé un atelier au Qatar. Des membres du forum régional du nord-est NERF se sont rendus dans des parties reculées du nord-est indien comme Silchar et Mizoram. Et d'autres demandes d'aide sont déjà parvenues au comité DF du FAP pour les prochains mois en Indonésie et en Sibérie.



Mettez votre aventure de rétablissement dans *The NAW Way Magazine*

Nous sommes intéressés par votre histoire, vos idées, vos avis, vos expériences, vos productions artistiques, vos photos, vos logos — et par tous les autres supports que vous utilisez pour partager votre histoire et votre aventure de rétablissement.

Vous trouverez des informations détaillées sur la page

www.naway.org

et vous pouvez nous envoyer vos documents à l'adresse

naway@na.org.

TÉMOIGNAGES

Ce qui me fait revenir en réunion

J'ai toujours été beaucoup en réunion. Je m'y sens bien, j'aime l'identification avec les autres, l'humour et la tristesse. J'y trouve aussi de la force et du courage en écoutant les histoires des autres — en les entendant et en les observant traverser les épreuves tout en restant abstinents. Ça m'aide à répondre aux défis que la vie me lance, et en me connectant avec les autres, je suis plus en mesure de me connecter à moi-même. Les dépendants ont une maladie qui a de nombreuses facettes, y compris celles de l'oubli de soi et de l'égoïsme. Je peux me refermer tellement sur moi-même que j'en arriverais parfois à oublier que je suis dépendant — ce qui est le meilleur moyen pour que mon passé me rattrape.

J'ai besoin de rappels réguliers que je ne peux consommer aucune drogue, alcool inclus. Dans ma vie, je rencontre parfois des buveurs dans des soirées. Une fois, lors d'une fête de voisinage en vacances, j'ai commencé à boire dans un verre qui n'était pas le mien. Comme je vais régulièrement en réunion, je me suis souvenue qu'on ne se trompe pas (qu'on ne rechute pas) par hasard. Ma tête me disait « bois ce verre, Sue » et j'étais face à un choix. D'un côté, il y avait le chemin de la rechute et de la dépendance ; de l'autre, celui du rétablissement. La décision a été simple à prendre — je me suis éloignée de ce verre.

Quand je dois traverser quelque chose de difficile, comme une opération chirurgicale, j'assiste à davantage de réunions. Ça me permet d'emmagasiner assez de crédits sur mon compte pour m'aider à survivre aux médicaments qu'on me donne après l'opération. J'ai pu dire à l'infirmière « vous savez, la douleur est bien moins forte aujourd'hui. Je crois que je n'ai plus besoin d'anti-douleurs ». Et pourtant, ces mots de venaient pas de mon cerveau car lui ne sait dire que « encore » ! Dans la consommation, je me réjouissais d'être opérée parce que j'adorais l'anesthésie — le vide total. Maintenant, je fais attention au réveil — et je fais attention à la rechute !

À part mon besoin constant de rappels et de confirmations que je ne peux pas me permettre de consommer de drogue, j'ai également besoin de sortir de moi. Je peux me réfugier si profondément dans ma tête que c'est comme si j'avais une citrouille géante à la place de la tête. Simplement en écoutant quelqu'un partager, cette citrouille se dégonfle jusqu'à ce que je redevienne moi-même. Je refais alors partie de la race humaine — ce qui est beaucoup mieux que d'être confinée dans mes pensées avec mon cœur au congélateur.

Dans l'abstinence, j'ai développé mon goût des voyages. J'ai participé à des réunions NA sur toute la terre. J'aime entrer en contact avec d'autres dépendants quand je voyage parce que ça me donne une vision de l'intérieur des autres cultures. Et c'est tellement mieux que d'être juste une touriste.

Bien que je sois abstinente depuis un petit bout de temps, je vais encore en réunion trois fois par semaine, parfois davantage. Je sais que je déraile assez rapidement si j'en fais moins. Je me mets en colère, je deviens moins tolérante et je perds mon recul. Les seules fois où je ne suis pas allée régulièrement en réunion sont celles où les endroits dans lesquels j'ai voyagé n'en comportaient pas. J'ai compensé avec des livres et des enregistrements mais j'aime rentrer chez moi, en particulier dans mon groupe d'appartenance et dans les réunions que je fréquente régulièrement.

J'ai traversé des périodes sombres. La vie a ses propres termes et elle comporte des périodes difficiles et des épreuves en plus de ses bons côtés. Grâce aux réunions, je suis restée sur la piste sur laquelle tant de choses sont possibles, pour autant que je reste abstinente et que je travaille le programme.

Sue H, Sydney, Australie

autant que
je reste
abstinente

Köszönjük!

Je m'appelle Feri et je suis un dépendant hongrois. Il y a plus de douze ans, quand je suis arrivé dans le programme, la communauté NA hongroise était très jeune et très petite. Il n'y avait que quelques réunions dans seulement deux villes et nous n'avions pas de textes traduits. Maintenant, NA grandit en Hongrie, il y a de nombreuses réunions dans huit villes — et cette année, le [texte de base en Hongrois](#) a été approuvé.



Quand j'ai tenu ce nouveau texte de base en Hongrois entre mes mains, je me suis senti heureux et reconnaissant. Merci NA ! Hugs de Hongrie.

Feri S, Pecs, Hongrie

Les abonnés à la version électronique peuvent cliquer ici pour accéder au contenu supplémentaire.

Nous recrutons des reporters volants pour *The NA Way*

Si vous avez l'intention de participer à la CMNA 35 à Philadelphie, nous vous proposons un service qui peut vous intéresser. Rejoignez la table de *The NA Way*, inscrivez des participants aux abonnements électroniques et collectez des histoires et des rapports des membres qui seront présents.

Alors, intéressés ?
naway@na.org

Les sujets affectant NA dans son ensemble

Vous savez de quoi je dois me rappeler? Parfois j'oublie que nous sommes tous dépendants. Parfois j'oublie que nous ne sommes pas tout le temps en train de travailler nos étapes. Parfois j'oublie qu'en réunion nous ne sommes pas tous nécessairement abstinentes. Parfois j'oublie que l'abstinence n'est pas synonyme de rétablissement. Parfois j'oublie qu'on devrait pourtant le savoir. Parfois j'oublie que les dépendants agissent comme des dépendants!

Nous avons connu quelques mésaventures durant le week-end de notre convention locale. Un sac à main et un téléphone portable ont été dérobés. Sur le parking, une voiture a été forcée, sa peinture endommagée, et une fête autour de hot dog cuisinés à l'arrière d'un camion a également eu lieu là. Certains membres ont réservé trop de sièges au cours de la réunion principale et ont réagi brutalement quand le comité convention leur a demandé de ne pas le faire. Enfin, certains dépendants ont eu la bonne idée de faire un feu d'artifice dans le parking de l'hôtel situé à proximité d'un aéroport — donc d'un espace aérien fédéral.

Avec plus de 2.000 dépendants présents à la convention au cours du week-end, je pense que l'on ne s'est pas trop mal comporté, après tout.

Mais voilà le problème : le type à qui l'on a forcé la voiture m'a confié, « Je ne reviendrai plus ». Les serveurs de confiance qui se sont fait crier dessus par les membres qui réservaient les sièges ne veulent plus reprendre de service, se sentant blessés et trahis. La fille qui s'est fait voler son téléphone a compris sa part de responsabilité et reviendra, mais l'hôtel ne sait toujours pas s'ils vont réclamer 500 \$ d'amende à notre comité convention pour le feu d'artifice, quant à la police de Burbank elle pense que nous ne sommes que des fauteurs de troubles. Ils préféreraient que nous ne remettions plus jamais les pieds chez eux.

Nous avons tâché d'expliquer que cela avait été le fait d'une personne isolée, mais la police et l'hôtel n'ont

pas voulu écouter. Nous ne formions qu'un gros tas de dépendants sots et inconscients, qui — aux yeux des gens extérieurs à la fraternité — ne se rétabliraient jamais.

Quand nous nous réunissons en groupe, c'est un risque que nous courons, mais devrions-nous retourner dans l'ombre des caves où nous nous cachions? Non, nous avons fait le choix de nous montrer sous un jour attrayant, plutôt que de faire notre promotion, et parfois ce jour attrayant peut être gâché par l'un d'entre nous au milieu d'une foule de 2.000 personnes.

Le lundi soir, après avoir dormi toute la journée, j'ai finalement eu l'occasion de me rendre à une réunion de NA. Elle avait lieu dans une église. Le groupe tient plusieurs réunions au même endroit, et NA s'en sert également pour d'autres activités. De plus, une école fait classe dans le bâtiment de l'église. Le secrétaire du groupe a rapporté que les fumeurs allaient devoir jeter leurs mégots dans des cannettes fournies à cet effet, ou bien NA perdrait son droit à disposer de la salle.

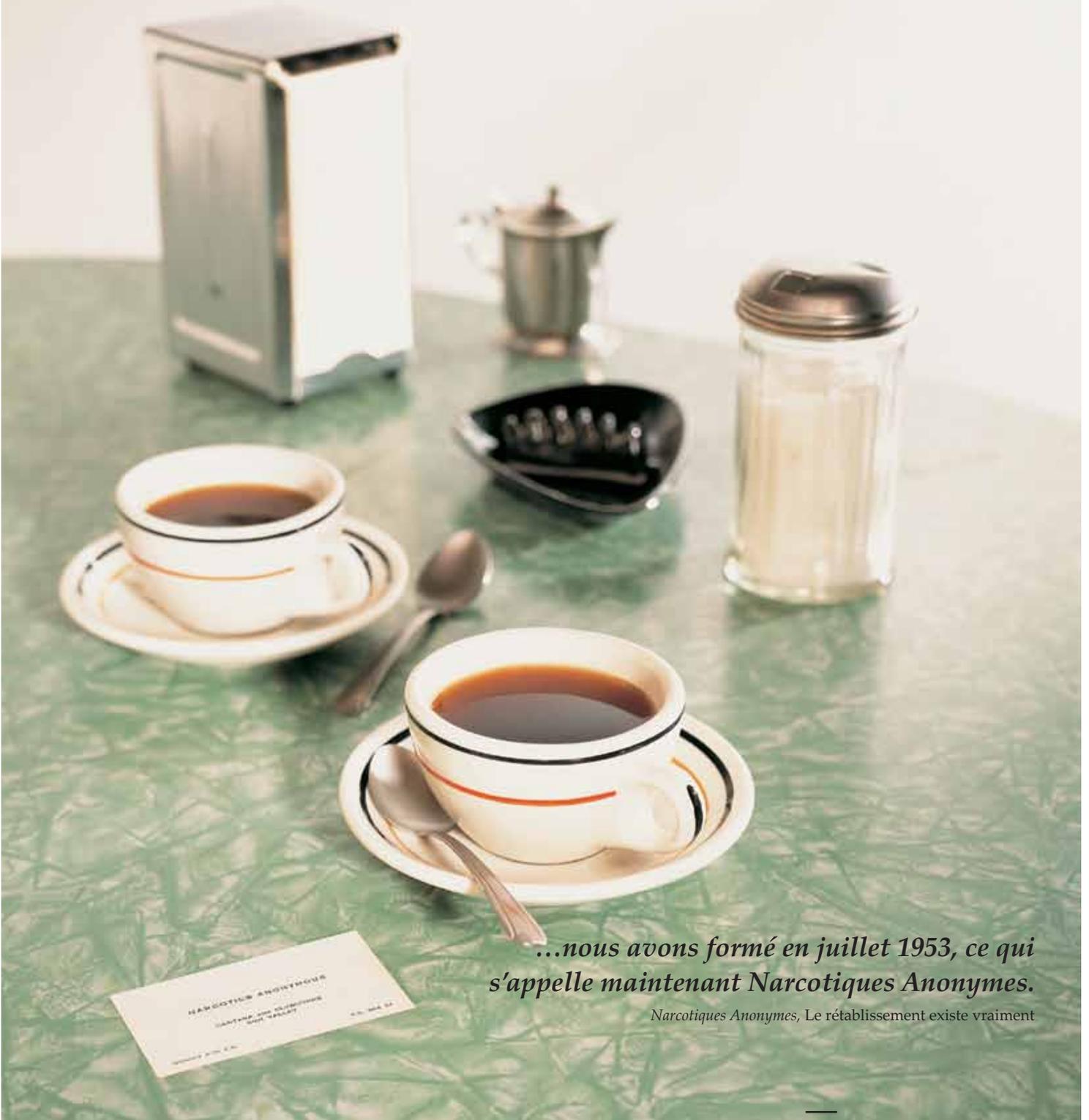
Je suis descendu à l'endroit où les gens fumaient pour constater que de nombreux mégots jonchaient le sol. Peut-être que ces mégots ne provenaient même pas de notre réunion? Quoi qu'il en soit, lorsque nous commençons à nous réunir dans un endroit, nous devons nous assurer que l'endroit est proprement nettoyé; sinon nous risquons de perdre la salle.

Donc, que puis-je faire? Je peux me rappeler que les dépendants agissent parfois comme des dépendants — et, en tant que membre responsable de la société, je peux faire de mon mieux pour que les choses restent en bon ordre. Je peux ramasser des mégots, même si ce ne sont pas les miens. Je peux agir d'une façon qui fait honneur à nos autres membres et à Narcotiques Anonymes, où que j'aille et qui que je rencontre.

Je suis, pour une fois, reconnaissant de pouvoir servir ma localité et ma fraternité que j'aime. Quand vous faites le contraire de ce que vous devriez faire, cela me blesse profondément et me donne envie de faire du mal à ceux qui m'ont blessé, mais je dois me rappeler...

Kevin L, Californie, Etats-Unis
[The NA Way Magazine, avril 2004](#)

Pour la première fois dans l'histoire de l'humanité, un moyen simple a fait ses preuves dans la vie de nombreux dépendants. Il est disponible pour nous tous. Il s'agit d'un simple programme spirituel — et non pas religieux — connu sous le nom de Narcotiques Anonymes.



...nous avons formé en juillet 1953, ce qui s'appelle maintenant Narcotiques Anonymes.

Narcotiques Anonymes, Le rétablissement existe vraiment

Note de la rédaction : Bien que cet article ait été écrit il y a dix ans, alors que nous fêtons les 50 ans de NA, il véhicule un message fort sur notre histoire et notre avenir. Tout juste dix ans après, nous avons plus que doublé le nombre de nos réunions hebdomadaires NA ouvertes mondialement — passant de 30 000 à près de 62 000 — et NA est maintenant présent dans 129 pays, soit 23 de plus qu'en 2003 !

60 NA à ~~50~~ ans : Un héritage d'espoir ; un futur plein de promesses

Aujourd'hui, en 2003, la plupart d'entre nous n'imaginait pas la vie sans Narcotique Anonymes.

Nous, qui sommes en train de nous rétablir dans NA, avons en héritage les rêves de nos membres fondateurs. Nous sommes les témoins des miracles prodigués par la solution simple de NA. Au fil des ans nous avons tous fait l'expérience, sous une forme ou une autre, de la véracité de cette déclaration des débuts : « Nous ne pouvons changer la nature du dépendant ni de la dépendance. Nous pouvons, par contre, aider à bannir le préjugé selon lequel un dépendant ne peut cesser de consommer, en nous efforçant de mettre le rétablissement à la portée de tous. »

Depuis notre première réunion de rétablissement tenue en 1953 au « Dad's Club » de l'Armée du Salut de Sun Valley, Californie, Etats-Unis, nous avons, en tant que fraternité, fait de grands progrès pour ce qui est de transmettre notre message et rendre le rétablissement plus accessible aux autres dépendants. Même à l'époque, la force de la valeur thérapeutique d'un dépendant en aidant un autre était manifeste, et nous espérions encore mieux exploiter cette force grâce à des publications. Songer à ce qu'ont dû être ces années des débuts, où nous nous efforcions de comprendre nos étapes et nos traditions sans avoir de livres, sans même une brochure à lire et à donner au nouveau et sans outils pour nous guider.

La première publication de NA, « Narcotiques Anonymes », fut imprimée vers 1956. Elle consistait en une brochure d'information de huit pages, contenant « 20 Questions », une brève présentation générale du programme de NA, les Douze étapes et les adresses des groupes de Studio City et San Diego, Californie. Ceci nous amena à la création du Livret Blanc originel, en 1962, qui inaugurerait notre héritage en matière de développement de publications tel que nous le concevons aujourd'hui.

Ces premières années ont connu quelques luttes et remous. Au fur et à mesure que NA grandissait au-delà de la Californie, nous étions dispersés, faiblement structurés et souvent nos membres ne savaient pas ce qui se passait en dehors de leur groupe. Il devint vite clair pour nos membres qu'afin de parvenir à une unité au sein de la fraternité, nous avions besoin d'une structure sous une forme ou une autre.

En 1975, *The NA Tree* (L'Arbre de NA) fut rédigé et la première Conférence des Services mondiaux fut tenue en novembre 1976. Cette unité nous amena à la publication de notre Texte de Base en 1983, qui eut un effet retentissant sur la fraternité. Près de 30 ans après la création de NA, nous avions enfin en notre possession une voix commune, qui parlait pour nous et à chacun de nous. Le Texte de Base nous aida à parvenir à un sentiment d'unité, de légitimité et de simplicité dans notre but, alors que la fraternité pouvait quelquefois sembler ne pas réagir de façon appropriée ou n'être guère organisée.

Mais ce sentiment d'unité, nous ne le devons pas uniquement à nos publications. Voir des dépendants qui se réunissent pour célébrer leur rétablissement lors de conventions constitue, pour beaucoup d'entre nous, une expérience inoubliable.

En 1971, nous avons tenu notre première convention mondiale, bien que la brochure d'information mentionnait une conférence. Elle eut lieu en Californie, et ne comptait qu'une poignée de participants — rien de comparable avec nos conventions locales ou régionales d'aujourd'hui qui comptent plusieurs milliers de participants. Et pourtant, voir cette poignée de dépendants réunis ensemble, partageant leur expérience, leur force et leur espoir, a suffi à nos membres pour qu'ils continuent de revenir. Quelle chance pour nous !

Jimmy K, l'un de nos membres fondateurs, a résumé ces années des débuts de NA dans un discours donné lors du 20^{ème} dîner anniversaire de NA en 1973. Il a dit : « ...vous savez, nous sommes des personnes plutôt étranges, plus nous essayons de faire de choses ensemble, plus nous nous opposons les uns aux autres et nous déchirons — déchirons les choses mêmes que nous essayons de bâtir. Il y a encore



de ça quelques années, ce fut toute l'histoire de Narcotiques Anonymes. Nous mettions les choses en morceaux aussi vite que nous les bâtissions. Voici le genre de personnes que nous sommes et nous devons le reconnaître afin de nous rétablir. Il est essentiel que chacun de nous connaisse la nature de la maladie, la nature du dépendant et la nature du rétablissement. Tout cela est nécessaire si nous voulons grandir, vivre et changer. »

Et nous avons changé. En développant notre structure de service et par la rédaction de nouvelles publications, nous avons créé des outils pour nous aider à transmettre le message de NA partout dans le monde. Alors que NA est en plein essor, nous devons faire face à des défis qui nous auraient semblés inimaginables il y a seulement dix ans. En nous étendant dans des pays qui font face à des guerres religieuses, une discrimination raciale ou sociale, ou des changements économiques, nous sommes confrontés à des situations qui mettent à l'épreuve nombre des principes au cœur de notre programme. Et malgré tout, les douze traditions nous permettent d'œuvrer ensemble dans l'unité. En dehors de notre programme, où est-ce que des membres de toutes confessions et de toutes cultures se réunissent pour débattre de principes spirituels, puis se donnent une chaleureuse accolade une fois le débat fini ?

En rétablissement, plus nous demeurons abstinentes, plus nous montrons le chemin par la force de l'exemple, et la société commence à s'intéresser sérieusement à ce que peut offrir la fraternité de NA. Ceci est en partie dû aux efforts de nos comités d'Information publique et des Hôpitaux & Prisons pour transmettre notre message encore plus avant.

N'ayant plus à agir dans l'ombre, les dépendants peuvent aujourd'hui assister librement à n'importe laquelle des 30.000 réunions et plus de NA, tenues dans 106 pays. En plusieurs endroits, des lois ont été modifiées ou créées afin d'aborder spécifiquement la façon dont les dépendants sont traités. Des centres de traitements opèrent à grande échelle dans de vastes centres urbains ou de petites villes, ainsi que dans certaines régions parmi les plus reculées du globe. Bien que beaucoup d'entre nous soient toujours stigmatisés en tant que dépendants, la société commence lentement à accepter que l'ancien mensonge est mort — en tant que dépendants en réta-

blissement, c'est une réalité que nous devenons des membres responsables et productifs de la société.

La formulation de notre vision dit, entre autre, que NA connaîtra une reconnaissance et un respect universels en tant que programme de rétablissement ayant des chances de succès. Nous avons fait d'énormes progrès, mais avons encore une longue route à faire. Cette route consiste entre autre à apprendre à transmettre notre message en respectant à la fois notre diversité et notre unité.

A partir d'ici, où allons-nous ?

Un cadeau si magnifique nous a été donné dans Narcotiques Anonymes. En restant abstinent juste pour aujourd'hui, nous sommes libres de vivre une vie que la plupart d'entre nous n'avaient jamais envisagée. Mais la fraternité de NA d'aujourd'hui ne consiste pas en une entité vivante, capable de se maintenir éternellement.

Non. Narcotiques Anonymes dépend de vous et de vous. C'est ce « nous » qui rend notre fraternité si unique. Ensemble nous pouvons, mais il est essentiel que chacun d'entre nous offre sa propre contribution. La continuation de NA dans le futur proche et distant dépend de l'implication de chacun d'entre nous.

Quand avez-vous pour la dernière fois parlé avec un nouveau et l'avez invité à prendre un café après une réunion ?

Vous êtes-vous empressé de vous rendre auprès de cette femme sans domicile fixe, qui n'était pas habillée comme vous, alors qu'elle se faufilait tranquillement vers la sortie pendant une réunion ? L'avez-vous prise dans vos bras et lui avez-vous proposé votre numéro de téléphone ?

Combien de coups de téléphone de douzième étape avez-vous passés ce dernier mois ? Et cette dernière année ? Savez-vous ce qu'est un coup de téléphone de douzième étape ?

Que faites-vous pour encourager la diversité dans votre communauté locale de NA ? Allez-vous aux mêmes réunions chaque semaine ou bien essayez-vous des réunions différentes un peu partout en ville ?

Est-ce que nous adoptons complètement le principe de « ne pas tenir compte de » ? Ou bien nous installons-nous

confortablement dans notre routine de réunions, au point que les nouveaux ont l'impression d'interrompre une réunion spéciale au lieu de se sentir comme chez eux ?

Sommes-nous bien en train de devenir, comme nous en avons formulé le vœu, une fraternité qui s'adresse à tous ? Est-ce que nos publications s'adressent à tous nos membres ou seulement aux nouveaux ?

En 1973, Jimmy K poursuivit son discours par : « Nous grandissons plus vite que jamais... Aujourd'hui chacun d'entre nous a davantage d'opportunités pour trouver sa place dans Narcotiques Anonymes et transmettre le message de rétablissement aux dépendants partout dans le monde. Mais cela va réclamer tout ce que nous possédons, rester dans ce programme demande tout ce que nous possédons. C'est un programme de courage... Si vous êtes dépendant ou dépendante, c'est que vous avez pas mal de courage ou bien vous ne seriez pas ici ; aussi appliquons ce courage à bon escient. Partons de ce que nous possédons et essayons d'en faire une chose meilleure, encore meilleure que ce qu'elle est déjà. Vous savez que j'ai dit à de nombreuses reprises, il y a longtemps, qu'un homme sans un rêve n'est qu'une moitié d'homme et qu'une fraternité sans une vision est une farce. Je le pense toujours et sais fichtrement bien que nous pouvons nous accomplir en vivant, ici, un jour à la fois. Et un jour à la fois, notre vision et notre fraternité peuvent devenir une réalité encore plus forte. Dans notre programme, il s'agit de la vie et de vivre. J'ai été sérieux assez longtemps, et j'espère que pour le restant de la soirée nous allons tous bigrement nous amuser, parce que vivre c'est précisément cela ! »

La réalité du rétablissement est notre héritage. En demeurant abstinentes et pratiquant les principes du programme de NA, nous avons la capacité de partager notre message d'espoir avec quelqu'un d'autre, et cette autre personne avec quelqu'un d'autre, et ainsi de suite.

La force qui s'incarne dans le simple principe d'un dépendant en aidant un autre est capable de concrétiser notre vision, afin que « Chaque dépendant de part le monde puisse avoir accès à notre message dans sa propre langue et culture, et que la chance de se rétablir lui soit donnée. »

[The NA Way Magazine, juillet 2003](#)

La première convention mondiale

La Mirada, Californie, États-Unis—1971

En 1970 nous avons probablement entre dix et douze réunions sur la localité de Los Angeles — et ceci plus quelques réunions en Californie du Nord, constituait tout ce qu'il existait de NA, et rien de plus. L'année suivante, Narcotiques Anonymes a organisé sa première convention. Nous l'avons appelée convention mondiale — c'était le monde tel que nous le connaissions... Environ 200 personnes sont venues — une belle taille pour une première convention. La plupart des participants étaient hébergés chez des amis. La manifestation n'a duré que deux jours, samedi et dimanche matin. Nous avons eu une réunion le samedi soir. J'ai raconté un peu l'histoire de NA jusqu'à ce moment là, puis j'ai présenté Jimmy K (l'un des fondateurs de la fraternité de NA). Nous avons eu une autre réunion le dimanche matin, puis nous sommes tous rentrés chez nous.

BB, Californie, États-Unis
The NA Way Magazine, décembre 1988

CMNA 15

Unified and Staying Alive (Unis et encore vivants)

Washington, DC, États-Unis—1985

Une fois encore, nous nous sommes réunis en tant que fraternité pour partager notre message mondial de rétablissement. Ce mensonge est maintenant avéré ; les dépendants se rétablissent en cohortes... Ces dernières années davantage de membres de la fraternité de NA hors des États-Unis sont venus à la convention mondiale. À Chicago, l'an dernier, quand nous avons fait l'appel lors du banquet, quatre continents étaient représentés... et cette année... l'Angleterre avait un grand groupe... [et il y avait des membres] du Canada, d'Irlande, d'Allemagne, des Bahamas, d'Australie, de Nouvelle Zélande et d'Israël...

...pour la CMNA 1986, c'est Londres, en Angleterre, qui a été chargée de l'organisation. C'est la première fois que la convention se tiendra hors des États-Unis. L'enthousiasme a été énorme à DC lors de cette décision. Lors de ce week-end, quand nous avons entendu des dépendants partager avec leur cœur et toute sorte d'accents, nous avons commencé à sentir vraiment cet esprit communautaire mondial. La dépendance se fiche pas mal des frontières ou des langues ou des océans ou des barrières de toute sorte. Et aujourd'hui en Narcotiques Anonymes, il est clair que — le rétablissement se fiche pas mal de... ces barrières qui sont démontées ou franchies une à une.

RH, rédacteur
The NA Way Magazine, octobre 1985

CMNA 18

Once a Dream, Now a Reality (Un rêve devenu réalité)

Anaheim, Californie, États-Unis—1988

La masse critique

Nous avons envoyé un membre de l'équipe du NA Way dans la foule de la dix-huitième convention mondiale de NA en septembre 1988 avec un magnétophone à la main. Sa mission était de saisir l'esprit de cet événement pour vous le transmettre. Si vous étiez là, ceci vous rappellera des souvenirs. Si ce n'était pas le cas, voici un échantillon de ce que vous auriez entendu.

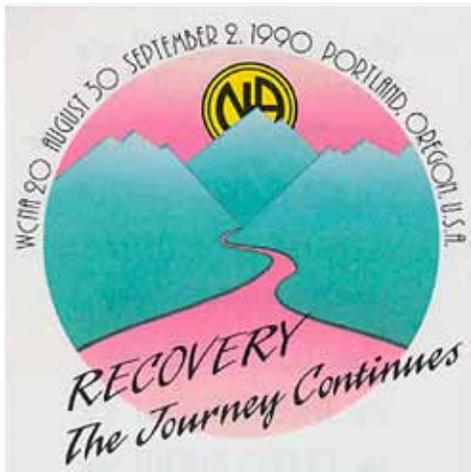
Je n'ai jamais rien vu de tel ! Le dîner du samedi soir est fini et la grande réunion de la dix-huitième convention de NA va commencer — et la salle est comble. Mais nous parlons là d'une salle qui a les dimensions d'un stade, au centre de convention d'Anaheim, en Californie — 9300 mètres carrés de surface au sol, assez de chaise pour presque 7000 participants et environ 1000 de plus debout derrière... L'appel par pays a commencé.



Il y a des participants de treize pays hors des États-Unis. Ils appellent maintenant « la Californie » et presque les trois quarts de la salle se lèvent dans une sorte de hurlement de joie qui fait presque s'envoler le toit de la salle.

Maintenant, c'est le compte à rebours des temps d'abstinence. Une femme s'est levée avec 27 ans d'abstinence, c'est le temps le plus long. Les membres du noyau central semblent avoir entre deux et cinq années d'abstinence... Il est clair que 90 % des dépendants présents ont plus d'une année d'abstinence — et ce n'était pas le cas les années précédentes. Maintenant, ils comptent les jours et l'excitation monte. Un type près de moi vient de me confier sa fille qui vient de naître pour se lever à l'appel de 15 jours d'abstinence, dans un tonnerre d'applaudissements.

The NA Way Magazine, décembre 1988



CMNA 21

The Gift (Le cadeau)

Sydney, Australie—1991

Il y a presque un an et demie, j'étais assise en réunion et notre RSG nous annonçait que la convention mondiale 1991 de NA se tiendrait — en Australie ! J'étais stupéfaite de me rendre compte à quel point la fraternité de Narcotiques Anonymes avait grandi... Bien que je n'aie aucune intention d'y aller, je connaissais quelques personnes qui allaient le faire et j'étais toute excitée pour eux. Je savais que « le cadeau » serait...

Un jour, je rentrais chez moi pour remplacer un volontaire de notre ligne téléphonique qui était à la convention en Australie. Quand je suis arrivée à la maison, mon mari m'attendait à la porte — avec un appel d'un participant qui devait parler lors de la convention et qui avait besoin de partager. Nous avons alors compris tous les deux, comme nous en avons discuté après, que même si nous n'avions pas participé à cette convention, il nous avait été fourni un moyen d'y participer — et une chance de partager cette expérience dans notre pays !

Angie G, Californie
The NA Way Magazine, décembre 1991

CMNA 22

Imagine the Freedom (Imaginez la liberté)

Toronto, Ontario, Canada—1992

C'était ma première convention mondiale et je ne savais pas exactement à quoi je devais m'attendre. Il était clair que ce serait plus grand qu'une convention normale — je n'avais jamais assisté à autre chose qu'une convention régionale avant — et je ne savais pas si ce serait très différent ?

...Il y avait apparemment environ 5 000 dépendants en rétablissement pour la journée de l'unité ce samedi soir, ce qui était aussi un nouvel événement pour moi... Il y avait quelque chose dans l'organisation qui me semblait nouveau. Le centre de convention Metro de Toronto est ultramoderne et presque entièrement non-fumeur. Pouvoir s'occuper de son rétablissement dans une atmosphère non-cancérogène est une véritable bénédiction... Mais quand j'y repense, je ne pense pas que ce soit ce qui a fait de cette convention une expérience unique pour moi. Je crois que c'était les gens... Il y avait des gens... des quatre coins du monde...

La CMNA 22 a été une superbe expérience pour moi. Si elle était représentative des conventions mondiales, je vous conseille vivement de participer à une convention mondiale. L'an prochain, la convention mondiale se tiendra à Chicago, alors à nous deux, ville du vent, car moi j'y serai !

PB, Alberta, Canada

Publié à l'origine dans le bulletin *Free Spirit* de la localité de Calgary.
Republié dans *The NA Way Magazine* de juillet 1993

« Portugal ! »

Nous sommes quatre membres portugais, un peu perdus dans le centre de convention Metro de Toronto. La convention se termine demain. Après le dîner, le modérateur appellera chaque pays représenté, puis procédera au compte à rebours du temps d'abstinence...

Plus de 5000 dépendants sont assis ce soir dans cette salle. Des milliers d'années de rétablissement. Une expérience capable de déplacer des montagnes ! Le Portugal a été représenté à la CMNA 22 avec la plus importante délégation d'un pays non-anglophone. Soudain nous entendons la voix dans les haut-parleurs : « Portugal ! » Nous ne sommes pas seulement quatre à nous lever. Quatre autres âmes assises à côté de nous, se lèvent également. Ils ont émigré au Canada mais sont portugais de cœur. C'est à Toronto qu'ils ont trouvé les salles de NA et c'est là qu'ils continueront d'aller, mais notre texte de base en portugais leur sera également utile.

JO, Portugal
The NA Way Magazine, février 1993

CMNA 27

Our Diversity Is Our Strength (Notre diversité est notre force)

San Jose, Californie, États-Unis—1998

La planification de la CMNA 27 a commencé

Notre prochaine convention mondiale, la CMNA 27, se tiendra du 3 au 6 septembre 1998 à San Jose (Californie), aux États-Unis. Pensez-donc que 1997 sera la première année en 26 ans sans Convention Mondiale de NA... La CMNA est en effet devenue si grande que la Conférence des Services Mondiaux a passé une motion il y a trois ans pour que la convention devienne un événement biennal.

Nous nous attendons à ce que la CMNA 27 soit l'une des plus grosses conventions de notre histoire. Les membres de NA vont prendre virtuellement d'assaut la Silicon Valley dans laquelle nous remplirons 14 hôtels. Cette convention se déroulera au centre de convention de San Jose. La réunion du samedi soir et la célébration de la Journée de l'unité auront lieu dans l'amphithéâtre de San Jose, qui peut accueillir 20 000 personnes assises.

[The NA Way Magazine, octobre 1997](#)

CMNA 28

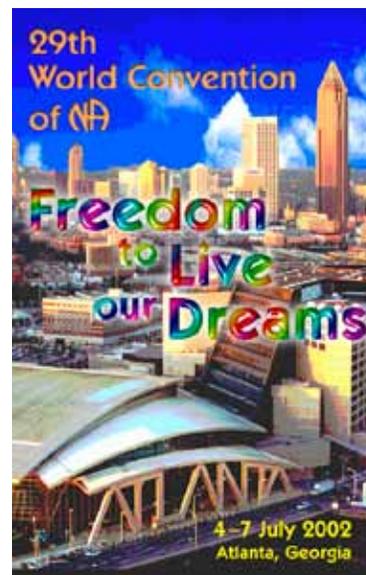
Nuestra Esperanza de Vida (Notre espérance de vie)

Cartagène, Colombie—2000

La seule complication importante pendant cette convention a été la visite que le Président américain Bill Clinton a faite en même temps.

Mike P [responsable SMNA pour la convention et les événements] raconte... « J'avais passé des semaines au téléphone avec la Maison blanche et le département d'État. Ils avaient prévu à l'origine de fermer l'aéroport de Cartagène pendant la visite présidentielle et nous attendions beaucoup d'avions pendant cette période. Finalement, ce plan a pu être fonctionner... [mais] bien sûr, le Président est arrivé avec deux heures de retard et le Président colombien a décalé toute la visite officielle de deux heures... J'ai donc dû appeler mon contact à la Maison blanche et mon appel a été transféré à plusieurs bureaux différents avant que je sois connecté par téléphone cellulaire à quelqu'un dans l'entourage immédiat du Président... »

[The NA Way Magazine, janvier 2001](#)



CMNA 29

Freedom to Live Our Dreams (La liberté de vivre nos rêves)

Atlanta, Georgie, États-Unis—2001

La samedi 6 juillet 2002 a été la journée la plus chaude de l'année à Atlanta, avec une température proche de 38°C et une humidité qui montait en flèche. Des milliers de dépendants convergeaient avec régularité au CNN Center et le lobby ressemblait de plus en plus à une gigantesque boîte de sardines... Je ne pense vraiment pas que 30 000 personnes normalement constituées auraient pu se comporter aussi bien que ces 30 000 dépendants en ce week-end le plus chaud de l'été pour la CMNA 29 !

[The NA Way Magazine, juillet 2003](#)

CMNA 30

A Simple Way Has Been Proving Itself

San Diego, California, USA—2003

NA's Fiftieth Anniversary

La taille du gâteau « officiel » du cinquantième anniversaire de NA mesurait plus de 2 mètres de haut et plus d'un mètre de diamètre. (7 pieds, 4 pouces de haut et 4 pieds de diamètre) ♦ 22.000 membres ont assisté au congrès ♦ 12.394 chambres ont été remplies dans 22 hôtels ♦ 18.400 membres ont assisté à la Journée de l'unité du samedi et à la célébration d'anniversaire

[The NA Way Magazine, janvier 2004](#)

CMNA 31

One Fellowship, Many Friends

Honolulu, Hawaii, USA—2005

Saviez-vous que : pour la première fois de notre histoire, la CMNA a débuté par un discours de bienvenue du gouverneur de l'état hôte, la Gouverneur de Hawaï Linda Lingle, qui a également proclamé le 1^{er} septembre 2005 « Aloha Kickoff Festival » de la 31^{ème} Convention mondiale de Narcotiques Anonymes ?

[The NA Way Magazine, janvier 2006](#)

CMNA 32

Our Message Hope, Our Promise Freedom

San Antonio, Texas, USA—2007

Quand j'ai finalement atterri à San Antonio, alors que je m'apprêtais à me dépêcher d'aller récupérer mes bagages, j'ai été envahie d'une bouffée de gratitude quand j'ai vu la banderole dans l'aéroport : « Bienvenue à CMNA-32 ! » Impressionnant ! C'était bien là !

[The NA Way Magazine, octobre 2007](#)

CMNA 33

Amor sin Fronteras – Love without Borders (L'amour sans frontière)

Barcelone, Espagne—2009

Ron H a publié des messages en direct par le biais de son téléphone portable pendant les ateliers et les partages d'orateurs pendant toute la convention. En voici un sélectionné parmi de nombreux, très nombreux messages où il nous faisait part de ses réflexions et citait les orateurs dans les ateliers et les réunions de partage : *Silvia : Quand j'ai vu les bannières de cette convention dans les rues principales de ma ville natale, j'ai été SIIIIIIII fière.*

[The NA Way Magazine, octobre 2009](#)



CMNA 34

In the Spirit of Unity

San Diego, California, USA—2011

47 pays représentés ♦ 900 kits pour le nouveau ♦ 6 personnes ont rendu spontanément leurs kits pour les donner aux nouveaux quand ils ont vu la longueur de la file d'attente des nouveaux ♦ 800 interviews réalisées pour le NA Way Magazine ♦ 1re fois que TOUS les établissements pénitenciers de Californie ont participé à la journée de l'unité

[The NA Way Magazine, janvier 2012](#)

CMNA 35

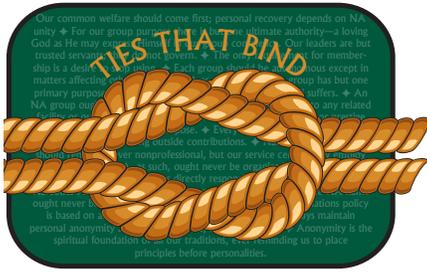
The Journey Continues (L'aventure continue)

Philadelphie, Pennsylvanie, États-Unis— 2013

L'avenir nous en apprendra davantage dans les prochains numéros de
The NA Way Magazine !

Envoyez-nous vos histoires de CMNA à l'adresse naway@na.org.





Projet de livre sur nos traditions

Nous sommes encore dans la première phase du projet de livre sur nos traditions et nous sommes très reconnaissants pour l'enthousiasme soutenu que la fraternité montre pour travailler ensemble sur ce nouveau document. Des membres continuent à nous envoyer des feuilles de calcul et des textes, et des communautés NA partout dans le monde ont organisé des ateliers avec les profils de session disponibles sur la page du projet à l'adresse

www.na.org/traditions.

L'espace de discussion a été ouvert en avril 2013 (<http://disc.na.org/trads>) et des membres se sont enregistrés, et ils ont participé aux discussions sur les nombreuses manières dont nous pouvons mettre en pratique nos principes dans le service et dans nos vies quotidiennes.

Nous envisageons également de collecter des expériences de membres plus ciblées sur les douze traditions dans une étape ultérieure lors de ce cycle. Nous vous encourageons à consulter régulièrement la page du projet qui accueillera tous les nouveaux documents au fur et à mesure (www.na.org/traditions). Nous vous informerons également de la mise à disposition de ces documents par le biais du publipostage des SMNA. Pour vous abonner à ce publipostage, inscrivez-vous sur la page www.na.org/subscribe. Nous remercions tous ceux qui nous ont fait parvenir leurs idées et des documents et tous ceux qui participent aux discussions sur l'espace de discussion ! Nous attendons avec impatience vos contributions et/ou questions sur ce projet, à l'adresse worldboard@na.org.

Nouvelles du projet de système de service

Origine du projet

Le projet de système de service est né du besoin de trouver de nouvelles solutions à certains de nos problèmes récurrents. Nous avons tous entendu certains se plaindre du « cirque de NA » mais pourquoi le service a-t-il parfois une si mauvaise presse ? Trop souvent, notre communication est mauvaise, nous ne formons pas bien nos serviteurs de confiance et de nombreux postes restent vacants, nos services sont redondants et nous pinaillons sur des détails.

Bien sûr, ce n'est pas le cas partout. Certaines localités et certaines régions restent centrés sur notre but primordial et sur notre vision. Les décisions sont prises de manière collaborative, et les priorités et les dépenses sont planifiées. Les propositions de système de service s'attachent à faire des propositions constructives sur la base de ces exemples et elles proposent un modèle de services locaux permettant de mettre en place la planification et de se concentrer sur les groupes.

Objectif

Nous arrivons maintenant à la fin de la période des tests de terrain des idées des propositions et nous avons déjà appris beaucoup de choses. La chose la plus importante que nous avons apprise est que ce qui est vrai dans notre rétablissement personnel l'est aussi dans le service : le changement prend du temps. Planifier, faire des budgets, travailler sur les projets, prendre des décisions par consensus, dans certains cas restructurer — il s'agit là de gros changements par rapport à la façon dont de nombreuses entités de service fonctionnent actuellement. Les communautés ont besoin de temps pour discuter ensemble de ce à quoi un nouveau système de service pourrait ressembler dans leur contexte et pour mettre en place un par un les éléments de la fourniture de ces services locaux, plutôt que d'essayer de tout changer en même temps. Actuellement, nous discutons des documents qui seront inclus dans le *Rapport sur l'Ordre du jour de la Conférence* et dans la Trajectoire d'Approbation de la Conférence et qui transmettent cette approche d'évolution plutôt que de révolution.

Vous trouverez plus d'informations sur les tests de terrain et tous les autres aspects du projet sur la page web du système de service (www.na.org/servicesystem) dans le dernier numéro de NAWS News: <http://www.na.org/newsnews>.

Appel à tous les rédacteurs et comités de lettres d'information

Votre localité ou région publie-t-elle une lettre d'information ?

Faites-le nous savoir — et ajoutez-nous à la liste de vos destinataires !

naway@na.org

The NA Way Magazine; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409, USA

Pour partager une expérience ou en chercher une sur l'espace de discussion :

<http://disc.na.org/servdisc>



CALENDRIER

Pour les événements sur plusieurs jours et pour ceux enregistrés après la date de publication, les informations de référence sont celles de la version en ligne. Pour signaler un événement ou pour en consulter le détail, voir www.na.org/events. (Si vous n'avez pas accès à Internet, envoyez-nous un fax (+1 818.700.0700) ou une lettre : *The NA Way*, Box 9999, Van Nuys, CA 91409, Etats-Unis.

Allemagne

2-4 Aug; Gruppe Peace of Mind Camping Convention Reif für die Insel; Campingplatz Rettbergsau Biebrich, Wiesbaden; www.na-mitte.de

Brésil

Para 29 Aug-1 Sep; Belem Area Convention 5; Hotel Prive do Atalaia, Salinas Belem Para; Event Info: 55.091.9215.3371

Pernambuco 30 Aug-1 Sep; Asa Branca Area Enconpasso 2; Paudalho, Recife; donfilho@yahoo.com.br

Canada

Alberta 27-29 Sep; Canadian Convention 21; Four Points by Sheraton, Edmonton; registration@canadianconvention.com; www.canadianconvention.com

British Columbia 25-27 Oct; Pacific Northwest Convention 36; Coast Plaza Hotel & Suites, Vancouver; www.pnwcna36.com

Nova Scotia 15-21 Jul; Annapolis Valley Area Pig Roast & Campout 24; Blomidon Provincial Park, Blomidon; Event Info: 902.692.1031

Ontario 5-7 Jul; Georgian Heartland Area Campvention 5; Earl Rowe Provincial Park, Alliston; Event Info: 705.305.2192

Espagne

6-8 Sep; European Conference & Convention NA 29; Palacio de Congresos y Exposiciones, Marbella, Malaga; www.eccna29.org

Etats-Unis

Alaska 11-13 Oct; Alaska Regional Convention 29; Pike's Waterfront Lodge, Fairbanks; www.akna.org/convention.htm

Arizona 20-22 Sep; Productive Members of Society Group Women's Retreat 15; www.arizona-na.org

Arkansas 6-8 Sep; Vision of Hope Group Serene at Petit Jean 5; Petit Jean State Park, Morrilton; Event Info: 501.697.0797

California 9-11 Aug; Sacramento Fellowship Area T U Women's Spiritual Retreat 5; Scott's Flat Reservoir, Nevada City; Event Info: 916.812.8537

2) 30 Aug-1 Sep; Greater Mojave Area End of Summer Bash; Horseman's Center, Apple Valley; Event Info: www.gma-na.org

3) 20-22 Sep; Central Coast Serenity at the Beach Campout; Pismo Beach State Park, North Beach, Pismo Beach; www.serenityunderthestars.net

4) 27-29 Sep; Area de Habla Hispana del Sur de California Convention 8; DoubleTree Hotel, Orange; www.ahhscna.com

5) 25-27 Oct; Western Service Learning Days 27; LAX Hilton, Los Angeles; www.todayna.org/wslld

Colorado 4-6 Oct; Colorado Regional Convention 27; Keystone Conference Center, Keystone; www.nacolorado.org/crcna

Florida 23-25 Aug; South Florida Regional Convention 19; Waldorf Astoria Naples, Naples; www.sfrca.com

Georgia 26-28 Jul; Piedmont Area Anniversary 31; Days Inn, Macon; <http://sites.google.com/site/pascna/home>

2) 1-4 Aug; Midtown Atlanta Area Convention 22; Westin Atlanta Airport, Atlanta; www.midtownatlantana.com

3) 18-20 Oct; West End Area Convention 27; Sheraton Gateway Hotel, Atlanta; Event Info: waltbrad60@yahoo.com

Hawaii 27-29 Sep; Maui Area Gathering; Camp Olowalu, Lahaina; www.na-hawaii.org/activities.htm

2) 24-27 Oct; Hawaii Regional Convention 21; Hilo Hawaiian Hotel, Hilo; www.na-hawaii.org/regional_convention.htm

New York 11-13 Oct; Western New York Regional Convention 18; Holiday Inn Grand Island Resort, Grand Island; www.nawny.org

North Carolina 19-21 Jul; New Hope Area Convention 20; Sheraton Imperial, Durham; www.newhopeconvention.com

2) 30 Aug-1 Sep; New Hope Area Convention Bus Trip to WCNA 35; Old K-Mart parking lot, Durham; www.newhopeconvention.com

3) 27-29 Sep; Central Piedmont Area Convention 16; Concord Convention Center at Embassy Suites, Concord; www.crna.org/events/

Ohio 13-15 Sep; Kentucky Ohio Recovery Area Friendly Valley; Camp Oyo-Shawnee State Park, West Portsmouth; Event Info: 740.876.1876

2) 20-22 Sep; Springfield Area Convention 2; Quality Inn & Conference Center, Springfield; www.sascna.org/index.php/events

3) 11-13 Oct; Woman to Woman Convention; Clarion Inn & Conference Center, Hudson; www.wrascna.org

Oklahoma 13-15 Sep; Sogna Group Shawnee Fall Convention; Shawnee; www.wasc.okna.org

Pennsylvania 5-7 Jul; Butler Area Spiritual Retreat 22; Cooper's Lake Campground, Slippery Rock; Event Info: butlerpana@gmail.com

2) 2-4 Aug; Diamonds in the Rough Group Girl Talk, Women United; Greentree DoubleTree, Pittsburgh; Event Info: 412.867.0394

3) 29 Aug-1 Sep; World Convention of NA 35, Philadelphia Convention Center, Philadelphia; www.na.org

4) 27-29 Sep; Little Apple Area Convention 32; Rodeway Inn, Allentown; www.marscna.org

South Dakota 4-11 Aug; Sheridan Lake Campout; North Shore, Sheridan Lake, Hill City; www.sdrna.com

2) 20-22 Sep; South Dakota Regional Convention; Spearfish Holiday Inn Convention Center, Spearfish; www.sdrna.com

Tennessee 9-11 Aug; Middle Tennessee Area Unity Convention 12; Holiday Inn Opryland/Airport, Nashville; www.unityconventionnashville.tn.org

Texas 4-6 Oct; Esperanza Area Frolic in the Woods; Garner State Park, Concan; www.eanaonline.org

Vermont 15-18 Aug; Green Mountain Area Back to Basics 29; Wallingford Boy's Camp, Wallingford; www.gmana.org

Virginia 2-4 Aug; Almost Heaven Area Convention 27; 4H Educational Center, Front Royal; <http://www.car-na.org/events.htm>

2) 30 Aug-2 Sep Marion Survivor's Group Campout; Hungry Mother Lutheran Retreat Center, Marion; <http://www.roanokena.org>

Washington 20-22 Sep; Spiritual Connection 30; Deception Pass State Park, Oak Harbor; <http://www.npsana.org/index.html>

Wisconsin 19-21 Jul; South Suburban Fireside Area PIG Campout 29; Apple River Family Campground, Somerset; www.gotopig.org

Danemark

2-4 Aug; Area Midtjylland Convention & Camp 6; Audonicon, Skanderborg; www.nakonvent.dk

Finlande

16-18 Aug; Finland Regional Convention 25; Conference Hotel Linnasmäki, Turku; www.nasuomi.org/25

Hongrie

9-11 Aug; Hungarian Regional Convention; GYIK Event Centre, Sopron; www.na.info.hu/events.html

Israël

29-31 Aug; Israel Region 13th District Conference at the Dead Sea; Meridien Hotel Dead Sea, Ein Bokek; www.naisrael.org.il

Japon

5-7 Jul; Japan Regional Convention 9; Kyoto Pulse Plaza, Kyoto; Event Info: jrcna.kyoto@gmail.com; www.najapan.org/jrcna/index

Malte

21-22 Sep; Malta National Convention 7; Vivaldi Hotel, Saint Julian's; www.namalta.org

Mexique

Tijuana 12-14 Jul; Baja Son Regional Assembly; Casa del Reencuentro, AC, Tijuana; www.bajason-na.org

2) 11-13 Oct; Baja Coasta Area Convention; Grand Hotel Tijuana, Tijuana; speaker tape submission deadline: 30 Sep; write: Baja Coasta Area; Box 435113; San Ysidro, CA 92143; www.bajason-na.org

Népal

8-10 Jul; Pokhara Area Convention 5; Santi Nagar Banquet, Pokhara; www.paacna5th.weebly.com

Porto Rico

2-4 Aug; Del Coqui Region Unidos Podemos 24; Hotel Caribe Hilton, San Juan; Event Info: 787.362.0377

Royaume-Uni

9-11 Aug; Glasgow Area Convention 15; Crowne Plaza, Glasgow; Event Info: 00447800834793

2) 5-12 Aug; Devon Area Summer Holiday Campout 2; Knapp House, Bideford; NAsummerholiday@groupspaces.com

3) 11-13 Oct; Merseyside Area 60 Years, A Basic Guide to Living Clean; Liverpool Holiday Inn, Liverpool; <http://www.mana-ukna.co.uk/6.html>

Suisse

5-7 Jul; Zürichconvention 2; Gemeinschaftszentrum Riesbach, Zurich; www.facebook.com/na.zuerich

Turquie

4-6 Oct; Turkish Area Convention 11; Barcelo Ankara Altinel, Ankara; www.na-turkiye.org

Nouveaux produits des SMNA

Allemand

Principes et leadership dans le service de NA
Prinzipien und Führung im NA-Service

Item No. GE-2206 Prix 0,28 \$

Arabe

مثالث الهاجس الذاتى

Item No. AR-3112 Prix 0,22 \$

Brésilien

*Serviteurs de confiance du groupe :
rôles et responsabilités*

*Servidores de confiança
do grupo funções e responsabilidades*

Item No. BR-2203 Prix 0,22 \$

*Comportements violents
et dérangeants*

*Comportamentos
Perturbadores e Violentos*

Item No. BR-2204 Prix 0,22 \$



Danois
*Til forældre og
værger for unge i NA*

Item No. DK-3127 Prix 0,28 \$

Finlandais

*Guides de travail des étapes
Nimettömien Narkomaanien
askeltyöskentelyopas*

Item No. FI-1400 Prix 7,70 \$



Grec

*Comportements violents et dérangeants
Δυσλειτουργική & Βίαιη Συμπεριφορά*

Item No. GR-2204 Prix 0,22 \$

Les groupes de NA et les médicaments

*Οι Ομαδες Του ΝΑ Και
Η Φαρμακευτικη Αγωγή*

Item No. GR-2205 Prix 0,28 \$





Néerlandais

De groep

Item No. NL-3102 Prix 0,28 \$



Door jonge verslaafden, voor jonge verslaafden

Item No. NL-3113 Prix 0,28 \$

Voorlichting in instellingen en het NA-lid

Item No. NL-3120 Prix 0,22 \$

Geld telt zelfvoorziening bij NA

Item No. NL-3124 Prix 0,48 \$



Het financieren van service bij NA

Item No. NL-3128 Prix 0,32 \$



Norvégien

6me édition de notre texte de base

Anonyme Narkomane

Item No. NR-1101 Prix 11,00 \$



Russe

Выздоровление и срыв

Item No. RU-3106 Prix 0,22 \$

Comportements violents et dérangeants

Шумное и буйное поведение на собраниях

Item No. RU-2204 Prix 0,22 \$



Prochainement...

30me anniversaire du Texte de base

disponible en septembre

La couverture exceptionnelle de cette édition limitée numérotée à la main représente un médaillon du logo NA en bronze sur un fond en velours rouge, mis en valeur par une reliure en cuir. Cette couverture s'ouvre sur une page intérieure pelure d'oignon et sur une page de titre lenticulaire. Cette édition comporte des dorures à la feuille, elle est dorée sur tranche, elle inclut deux rubans signepages en satin et elle est livrée dans un joli coffret cadeau. Notre aventure de rétablissement continue avec cette édition spéciale pour le 30me anniversaire de notre texte de base.

Mugs spéciaux

des mugs pour l'anniversaire des 30 ans de notre texte de base et pour Living Clean seront disponibles en septembre en quantités limitées.

Littérature électronique

Living Clean: The Journey Continues (Vire abstinent : l'aventure continue)

sera en vente sur Amazon et sur iTunes

Littérature électronique

disponibles sur Amazon et sur iTunes

Amazon (tous les livres): <http://tinyurl.com/clolgzl>

iTunes (tous les livres): <http://tinyurl.com/9zj5f3x>

	Amazon		iTunes	
Basic Text	\$8.90	7.60 €	\$8.99	7.99 €
It Works	\$5.90	5.20 €	\$5.99	5.49 €
Sponsorship	\$5.90	5.20 €	\$5.99	5.49 €



*Ceci ne constitue ni un soutien
ni une affiliation à ces commerçants.*

